

# VEGA Touch

LA MEJOR  
CENTRAL DE PAGO  
MARK DE SIEMPRE

A MELHOR  
CENTRAL DE  
PAGAMENTO  
MARK  
DE SEMPRE

MARK



# CASH POINT



5  
10  
20



Inserire chiave o contante o PòS

Resto disponibile

Lava e asciuga

Acquista chiave

Ricarica chiave



Made by MARK

www.markitaly.com



Caricare il bucato nel cestello e impostare il programma desiderato

Cargar la ropa en la lavadora y seleccionar el programa

Coloque a roupa na máquina e escolher programa

Put clothes into the machine and choose program



Introdurre moneta/banconote o chiave/card e selezionare l'apparecchio

Insertar monedas o Llave/Tarjeta y seleccionar la máquina

Insira dinheiro ou chave/cartão e selecione máquina

Insert cash or key/card and select machine



Avviare l'apparecchio

Poner en marcha la máquina

Inicie máquina

Start up machine



Pagamento o ricarica chiave/card

Pago o recarga de Llave/Tarjeta

Pagamento ou recarga de chave/cartão

Payment or recharging of key/card

VEGA

MARK [www.markitaly.com](http://www.markitaly.com)

*MARK es un punto de referencia en sistemas de pago electrónico en el sector del autoservicio. Especializada en soluciones tecnológicas para lavanderías, MARK también está presente con éxito en otros sectores como máquinas expendedoras, túneles de lavado, camping, puertos deportivos, gimnasios, etc. Desde 1993 MARK transforma su vasto y profundo conocimiento del autoservicio en ventajas competitivas para sus clientes.*

## **VEGA Touch. Sencilla, fiable y compacta, gestiona hasta 32 máquinas**

*Estamos orgullosos de presentar VEGA Touch, la central de pago que incorpora las mejores tecnologías disponibles actualmente y las soluciones técnicas más innovadoras, diseñadas para que tu trabajo sea más fácil, productivo y seguro. Alrededor de una pantalla táctil de última generación, todas las herramientas están exactamente en la posición en la que esperas encontrarlas.*

*Se ha cuidado el acabado hasta en el más mínimo detalle y el panel frontal se puede personalizar con el diseño gráfico del cliente. Nada se deja al azar.*



*MARK é uma referência para o pagamento eletrónico em self service. Especializada em soluções tecnológicas para lavandarias, MARK opera com sucesso também noutros setores como distribuição automática, lavagens automáticas, campismo, portos turísticos, ginásios, etc. Desde 1993, MARK transforma os seus vastos e profundos conhecimentos em vantagens competitivas para os seus clientes.*

## **VEGA Touch. Simples, fiável, compacta, gere até 32 máquinas.**

*É com orgulho que apresentamos VEGA Touch, uma central de pagamento com as melhores tecnologias atualmente disponíveis e uma série de soluções técnicas de vanguarda, estudadas para tornar o seu trabalho mais fácil, produtivo e seguro. Em redor de um ecrã tátil de última geração, todos os instrumentos estão exatamente na posição onde espera encontrá-los.*

*O acabamento é cuidado até ao mínimo detalhe, o painel frontal é personalizável com o grafismo do cliente. Nada é deixado ao acaso.*



# Estructura sólida y perfecta organización

*Todos los dispositivos y el cableado están dispuestos con orden y de manera racional para facilitar la gestión ordinaria y el mantenimiento. Los componentes pueden extraerse fácilmente gracias a un acoplamiento rápido.*

*La estructura de la máquina se ha rediseñado por completo, con soluciones innovadoras como las múltiples piezas impresas con tecnología de fabricación aditiva 3D. Totalmente fabricada en Italia, VEGA Touch es un «acorazado» preparado para soportar las pruebas más exigentes.*

## Estrutura sólida e organização perfeita

Todos os dispositivos e cabos estão dispostos com ordem e racionalidade de modo a facilitar a gestão de rotina e a manutenção. Os componentes podem ser extraídos facilmente graças a um engate rápido.

A estrutura da máquina foi completamente renovada, com soluções inovadoras como, por exemplo, várias partes impressas com técnica aditiva 3D. Construída inteiramente em Itália, VEGA Touch é uma “máquina de batalha” pronta para enfrentar os testes mais exigentes.



# Pantalla táctil de 7" diseñada por MARK

*No podíamos conformarnos con cualquier pantalla táctil del mercado.*

*La pantalla táctil se ha personalizado de acuerdo con los exigentes requisitos de MARK.*

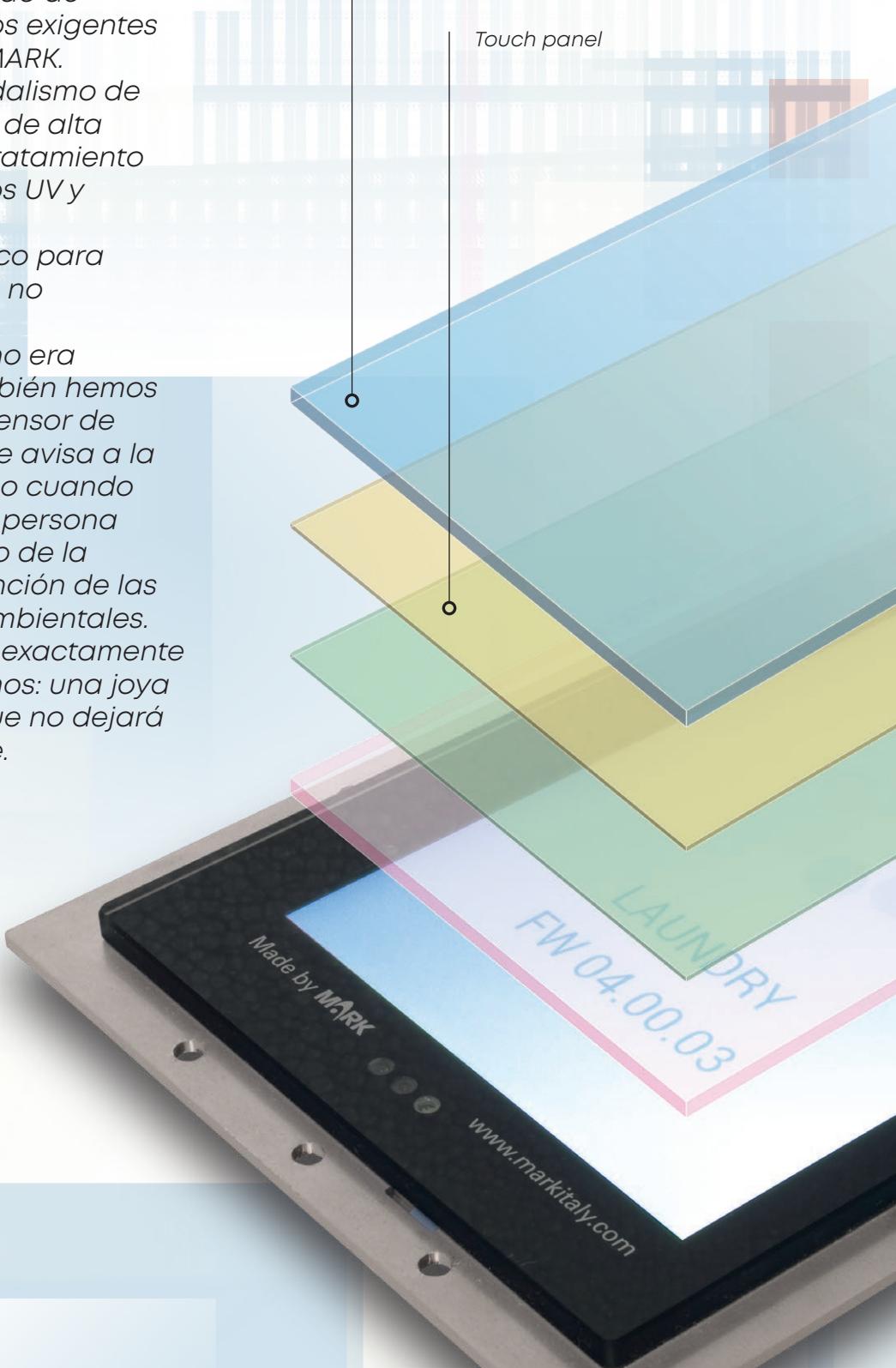
*Vidrio antivandalismo de 5 mm. Pantalla de alta luminosidad. Tratamiento contra los rayos UV y antihuellas.*

*Laminado óptico para reducir reflejos no deseados.*

*Y si todo esto no era suficiente, también hemos integrado un sensor de proximidad que avisa a la central de pago cuando se acerca una persona y ajusta el brillo de la pantalla en función de las condiciones ambientales. El resultado es exactamente el que queríamos: una joya tecnológica que no dejará de satisfacerte.*

*MARK personalized cover lens with anti-UV treatment and anti-fingerprint*

Touch panel



# Ecrã tátil de 7" MARK design



Não podíamos contentar-nos com um ecrã tátil comercial qualquer. O ecrã tátil foi feito à medida da alta especificação da MARK. Vidro antivandalismo de 5 mm. Visor de altíssimo brilho. Tratamentos anti-UV e anti-impressões digitais. Optical Bonding para reduzir reflexos indesejados. Como se tudo isto não bastasse, integrámos também um sensor de proximidade que avisa a central de pagamento quando uma pessoa se aproxima e ajusta o brilho do visor de acordo com as condições ambientais. O resultado é exatamente o que queríamos: uma joia tecnológica que lhe dará muitas satisfações.

# Diseño limpio: una virtud que conquista

*Disposición racional de los mandos, gran atención a la ergonomía, mensajes claramente legibles, indicaciones claras y concisas, opciones transparentes e intuitivas.*

*VEGA Touch se ha diseñado y fabricado teniendo en cuenta las necesidades reales del usuario, para que se sienta cómodo en la lavandería y animarle a que vuelva.*

*¿Es la central de pago perfecta? No queremos exagerar, pero vamos por el buen camino.*



# Simplicidade: uma virtude que conquista

*Disposição racional dos controlos, grande atenção à ergonomia, mensagens bem legíveis, indicações claras e concisas, escolhas transparentes e intuitivas. VEGA Touch foi projetada e construída em torno das necessidades reais do utilizador, de modo a fazê-lo sentir-se em casa na lavandaria e encorajá-lo a voltar. Será esta a central de pagamento perfeita? Não estamos a exagerar, mas estamos no caminho certo.*

- 01 Selección de la máquina  
Escolha da máquina
- 02 Página de inicio  
Home page
- 03 Selección del idioma  
Escolha do idioma
- 04 Gestiona hasta 32 máquinas  
Gere até 32 máquinas
- 05 Venta de llaves/tarjetas  
Venda chave/cartão
- 06 Recarga de llaves/tarjetas  
Recarga chave/cartão
- 07 Selección del programa de lavado  
Seleção programa de lavagem
- 08 Detalles del programa seleccionado  
Detalhe programa escolhido
- 09 Selección de la secadora  
Seleção máquina de secar



**09**

# Zephyr, la nueva generación de CPU MARK

Vega Touch está equipada con las innovadoras CPU MARK Zephyr, dotadas de:

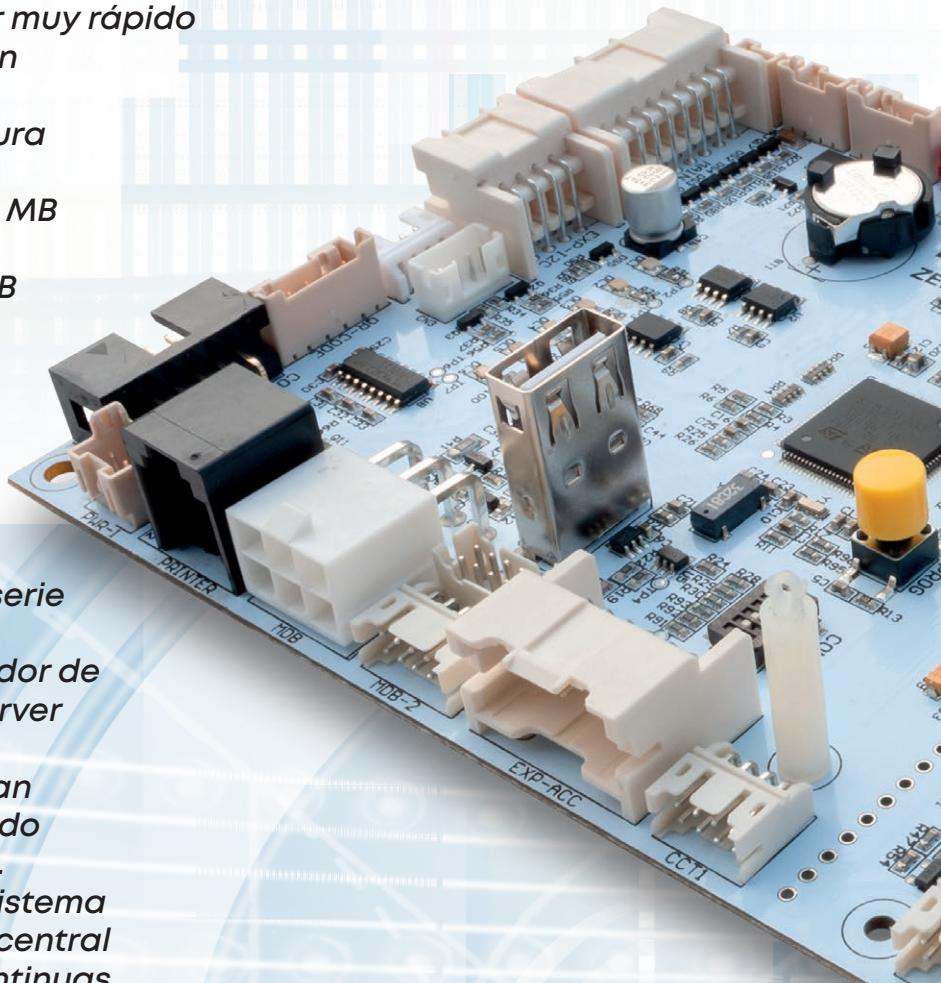
- Un microprocesador muy rápido de última generación
- Sensor de temperatura
- Memoria flash de 64 MB
- Memoria L2C de 2 MB
- Puerto serie RS485
- Reloj de tiempo real
- Puerto USB
- Tarjeta MicroSD de serie
- Preajuste para servidor de correo y Sherlock Server

Las CPU Zephyr funcionan con software desarrollado íntegramente por MARK.

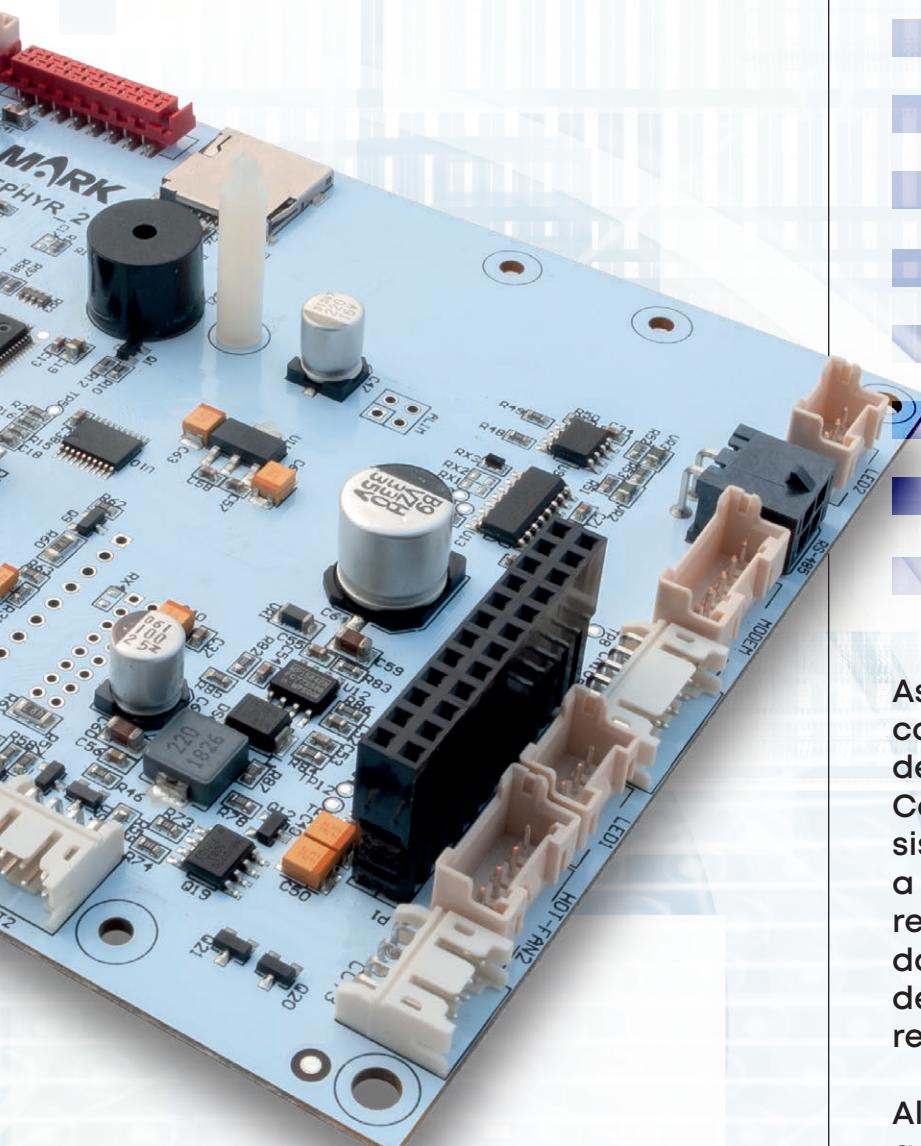
Al no necesitar ningún sistema operativo comercial, la central de pago no requiere continuas actualizaciones del sistema operativo, así como tampoco sistemas de alimentación ininterrumpida ni baterías de respaldo.

Además, dispone de un arranque muy rápido y no está expuesta al ataque de los hackers.

En definitiva, una seguridad para el futuro.



# Zephyr, a nova geração de CPU MARK



Vega Touch está equipada com as novíssimas CPUs MARK Zephyr, equipadas com:

- Um microprocessador muito rápido de última geração
- Sensor de temperatura
- Flash Memory de 64Mb
- L2C Memory de 2 Mb
- Porta de série RS485
- Relógio real time
- Porta USB
- Micro SD Card de série
- Predisposição para Server Mail e Server Sherlock.

As CPU Zephyr funcionam com software inteiramente desenvolvido pela MARK. Como não necessita de um sistema operativo comercial, a central de pagamento não requer atualizações contínuas do sistema operativo, nem grupos de continuidade, nem baterias de reserva.

Além disso, é muito rápida no acendimento e não se expõe a ataques de hackers.

Em suma, uma segurança para o futuro.

# Miles de funciones a tu servicio

- Puedes conectar hasta 32 máquinas.
- Conecta todas las máquinas de la lavandería, incluidas las máquinas expendedoras, las cabinas de ozono, la calandria y cualquier otra.
- Interfaz de usuario en 4 idiomas.
- Gestiona hasta 6 programas diferentes para cada lavadora y hasta 6 tiempos diferentes para cada secadora.
- Puedes utilizar hasta 10 listas de precios para campañas de marketing.
- El usuario puede decidir el importe que desea recargar en la llave o la tarjeta y recibir el cambio.
- Todos los parámetros se programan directamente en la máquina o a través del ordenador.
- Se puede formatear la llave/tarjeta o cargar/descargar importes directamente desde la central de pago.
- Seguimiento de todos los movimientos de caja, también de forma independiente para cada llave/tarjeta.
- Hasta 10 niveles de bonificación al recargar las llaves o las tarjetas.
- Precios diferenciados que se pueden programar en cuatro franjas horarias para cada día de la semana.
- Precios diferenciados para efectivo, cashless y tarjetas de crédito.
- Tarjetas RFID programables también para abrir puertas.
- Envío de mensajes de alarma e informes de contabilidad por e-mail (hasta 5 direcciones).
- Contabilidad detallada (archivo Excel) exportable a memoria USB.
- Pantalla con gráficos claros e intuitivos. Se pueden configurar los colores, las plantillas y los protectores de pantalla.
- Software «CashBox Manager» incluido, para configurar la central de pago con el ordenador.
- Actualización del firmware mediante memoria USB.
- ... ¡y mucho, mucho más!

# Mil funcionalidades ao seu serviço

- É possível ligar até 32 dispositivos.
- Ligar todos os aparelhos presentes na lavandaria: mesmo máquinas de venda automática, cabines de ozono, calandras e muito mais.
- Dispõe de 4 línguas de utilizador.
- Gere até 6 programas diferentes para cada máquina de lavar e até 6 tempos diferentes para cada máquina de secar.
- Pode utilizar até 10 tabelas de preços para operações de marketing.
- O utilizador pode decidir o montante a recarregar numa chave ou cartão, e eventualmente receber o troco.
- Todos os parâmetros são programados diretamente a bordo da máquina, bem como com o PC.
- Pode formatar a chave/cartão ou carregar/descarregar as quantidades diretamente da central de pagamento.
- Acompanhamento de todos os movimentos de central de pagamento, também para cada chave/cartão individual.
- Até 10 níveis de bónus no recarregamento de chaves ou cartões.
- Preços diferenciados configuráveis em quatro faixas horárias para cada dia da semana.
- Preços diferenciados para numerário, cashless e cartão de crédito.
- Cartões RFid programáveis também para abrir portas.
- Envio de alarmes e contabilidade por e-mail (até 5 endereços).
- Contabilidade detalhada (ficheiro Excel) exportável em chave USB.
- Visor com gráficos simples e intuitivos; cores, modelos e protetor de ecrã podem ser definidos.
- Software “CashBox Manager” incluído, para configurar a central de pagamento com o PC.
- Atualização do firmware através de chave USB.
- ..e muito, muito mais!

## Lector de llaves/tarjetas incluido de serie

Gracias al sistema cashless MARK MF3 incluido de serie, VEGA Touch se puede utilizar indistintamente con llave electrónica o tarjeta sin contacto. La central de pago puede, con dispensadores adaptados, vender tanto la llave como la tarjeta. Las llaves/tarjetas electrónicas, con tecnología MiFARE, se pueden personalizar con la imagen visual de tu empresa, incluso para pequeñas cantidades. Para fidelizar a tus clientes, puedes gestionar diferentes listas de precios y bonificaciones por la recarga. Para llevar un control riguroso del negocio, puedes realizar un seguimiento de todas las operaciones realizadas con cada llave o tarjeta (requiere Sherlock).



## Leitor de chaves/cartões fornecido de série

Graças ao sistema cashless MARK MF3 fornecido de série, VEGA Touch pode ser utilizada quer com chave eletrónica quer com cartão contactless. Com dispensadores específicos, a central de pagamento consegue vender tanto com chave como com cartão. A chave/cartão eletrónico, com tecnologia MiFare, pode ser personalizada com os gráficos da sua empresa, mesmo para pequenas quantidades. Para fidelizar os clientes, pode gerir tabelas de preços diferenciadas e bónus de recarga. Para manter o seu negócio sob controlo rigoroso, pode acompanhar todas as operações realizadas em cada chave ou cartão (requer Sherlock).

# Libertad de pago

Monedas, billetes, tarjetas de crédito, smartphones, tarjetas de fidelidad. La central de pago es capaz de gestionar cualquier pago y puede devolver el cambio tanto en monedas como en billetes (las monedas y billetes introducidos se reutilizan para devolver el cambio) y al finalizar también puede imprimir el recibo. El cajetín de recuperación es amplio y está iluminado.



# Livres para pagar

Moedas, notas, cartões de crédito, smartphones, cartões de fidelidade. A central de pagamento consegue processar qualquer pagamento e pode dispensar troco em moedas e notas (as moedas e notas introduzidas são reutilizadas para dispensar o troco)... e no final pode também imprimir o recibo. O compartimento de recolha é grande e iluminado.

# Fidelizar con código QR

VEGA Touch es una central de pago extremadamente fiable y con muchas prestaciones, pero también puede convertirse en un sistema ideal de fidelización. Con la lectura de los códigos QR creados por QR Code Manager puede conceder:

- **Descuentos con un valor predeterminado** para utilizar antes de una determinada fecha después de una compra mínima, para utilizar una sola vez o varias veces.
- **Venta gratuita de un servicio**. El cupón puede utilizarse una sola vez, antes de la fecha de vencimiento, para adquirir un servicio predefinido.
- **Venta gratuita**. El cupón puede utilizarse una sola vez, antes de la fecha de vencimiento, para adquirir el servicio que elija el cliente.

En caso de que no sea posible devolver el cambio, la central de pago imprimirá un recibo con un Código QR que el cliente utilizará para futuras compras o para recoger el cambio en otro momento y con total autonomía.



# Fidelizar com o QR Code

VEGA Touch é uma central de pagamento extremamente fiável e de alto desempenho, mas também pode tornar-se um valioso instrumento de fidelização. Ao ler os códigos QR gerados pelo “QR Code Manager”, pode conceder:

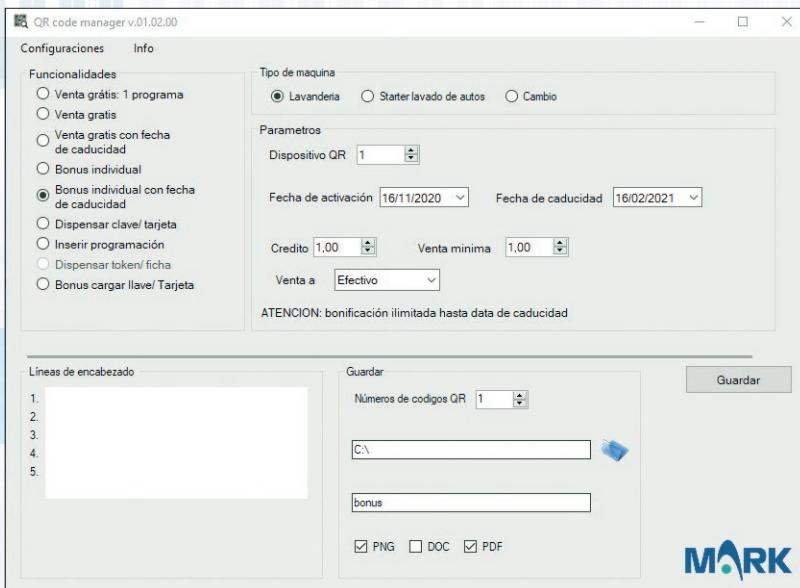
- **Bónus de desconto com valor predefinido** utilizável até à data de validade após uma compra mínima, utilizável numa única solução ou em várias vezes.
- **Venda gratuita de um único serviço**. O cupão pode ser utilizado apenas uma vez, até à data de validade, para adquirir um serviço predefinido.
- **Venda livre**. O cupão só pode ser utilizado uma vez, dentro do prazo de validade, para adquirir um serviço à escolha do utilizador.

Em caso de não entrega do troco, a central de pagamento imprime um recibo com o QR Code, que o cliente utilizará para compras futuras ou para recolher o resto posteriormente, em total autonomia.

# Software incluido

**QR Code Manager**, incluido de serie, es el software para ordenador que genera los códigos QR de los descuentos personalizados. ¡Fidelizar a los clientes nunca había sido tan fácil!

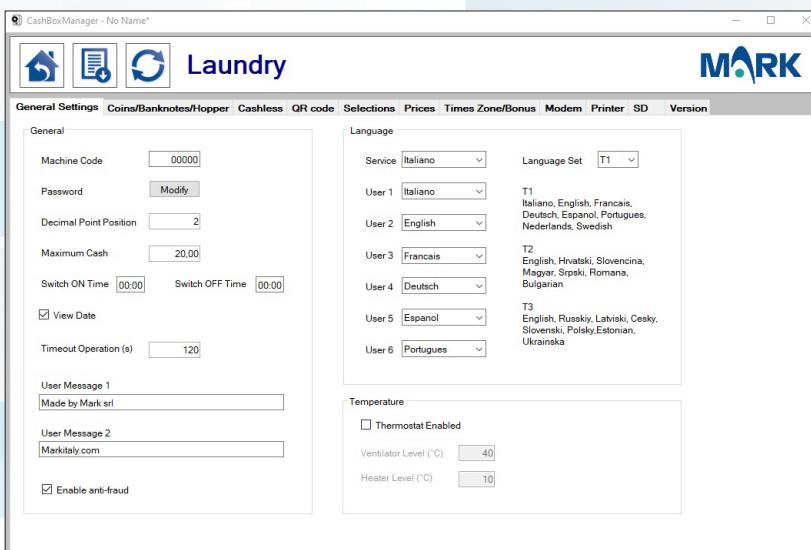
**«CashBox Manager»**, incluido de serie, es el software que permite programar la central de pago cómodamente desde el ordenador. Los parámetros de programación se pueden transferir fácilmente a la central a través de una simple memoria USB.



# Software fornecido

**“QR Code Manager”**, fornecido de série, é o software para PC que gera os códigos QR dos bónus personalizados. Fidelizar os clientes nunca foi tão fácil!

**“CashBox Manager”**, fornecido de série, é o software que lhe permite programar a central de pagamento comodamente a partir do seu PC. Os parâmetros de programação podem ser facilmente transferidos para a central de pagamento através de uma chave USB comum.



# *Su instalación es cosa de niños*

*VEGA Touch es diferente desde los primeros pasos: fácil y rápida de instalar como ninguna, con muchos trucos para ayudar al instalador en su trabajo.*

*Tu lavandería estará operativa en un abrir y cerrar de ojos.*



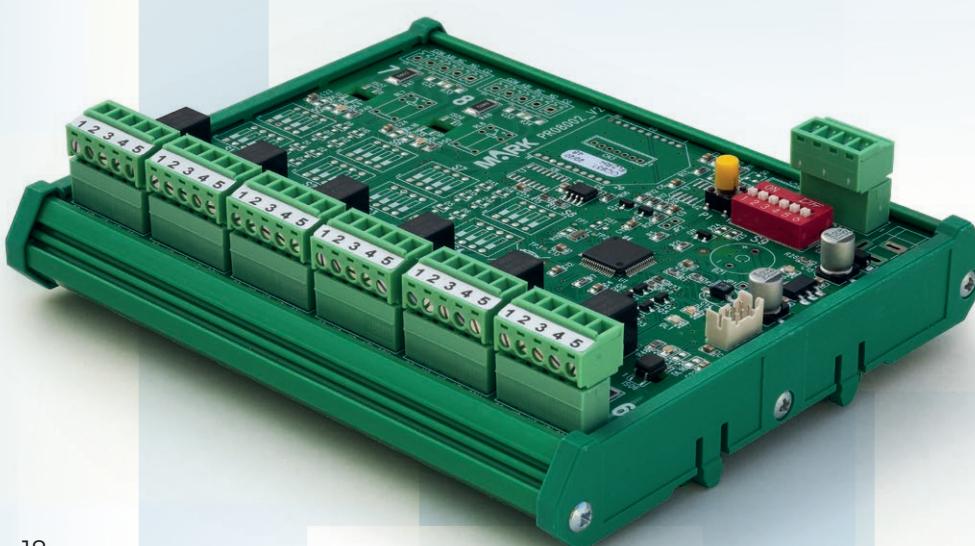
# *Instalação, uma brincadeira de crianças*

*VEGA Touch é diferente desde a primeira abordagem: rápida e fácil de instalar como nenhuma outra, com mil soluções para ajudar o instalador no seu trabalho.*

*A sua lavandaria estará pronta a funcionar em pouco tempo.*

*Sistema de fijación rápida a la pared diseñado por MARK. Hay disponibles plantillas para empotrar en la pared y contraplacas para la fijación a panel.*

*Sistema para fixação rápida na parede concebido pela MARK. Estão disponíveis os modelos para montagem na parede e as contraplacas para montagem em painel.*



*Interfaz serie, para 6 u 8 dispositivos*

*Interface de série, para 6 ou 8 aparelhos*



Cable de alimentación y cable Ethernet extraíbles.

Cabo de alimentação e cabo Ethernet amovíveis.



Alojamiento protegido para la conexión a lavadoras y secadoras con un solo cable serie.

Alojamento protegido para ligação a máquinas de lavar e secar com um único cabo de série.



Puerta de inspección reversible y cerradura de seguridad con tres puntos de cierre.

Porta de inspeção reversível e fechadura de segurança com três pontos de bloqueio.

# Sherlock, el IoT de MARK

VEGA Touch está preparada para la instalación de SHERLOCK, la plataforma IoT de MARK. A través de un smartphone, tableta u ordenador siempre estarás conectado con la central de pago, las lavadoras y las secadoras. Podrás controlar todos los movimientos contables en tiempo real. Podrás intervenir rápidamente en caso de necesidad, resolviendo los pequeños inconvenientes cotidianos: poner en marcha una lavadora o secadora, devolver el cambio, recargar una llave o una tarjeta o reiniciar la central, todo con un solo clic y sin moverte del lugar donde te encuentres.



**SHERLOCK**

Nota: algunas funciones podrían estar limitadas o requerir componentes opcionales.  
N.b. Algumas funções podem estar limitadas ou requerer componentes opcionais.

# Sherlock, a IoT da MARK

VEGA Touch está preparada para SHERLOCK, a plataforma IoT da MARK. Através de smartphone, tablet ou PC estará sempre ligado à central de pagamento, às máquinas de lavar e secar. Controlará todos os movimentos contabilísticos em tempo real. Pode intervir rapidamente em caso de necessidade, resolvendo pequenos problemas diários: ligar uma máquina de lavar ou de secar, dar um troco, recarregar uma chave ou cartão, reiniciar a central de pagamento... tudo com um clique, sem sair de onde está.





## Rentabilidad controlada

Ya no tienes que esperar al fin de semana o a final de mes para saber cómo va el negocio.

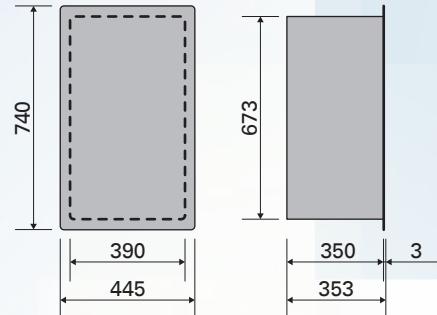
La contabilidad de toda la instalación y de cada máquina, o grupo de máquinas, está siempre actualizada. Accede directamente desde tu smartphone o, más cómodamente, desde la tableta o el ordenador, a un sinfín de datos y gráficos que puedes consultar, editar y exportar en los formatos electrónicos más habituales.

## Rentabilidade sob controlo

Já não é necessário esperar até ao fim-de-semana ou ao fim do mês para saber como estão a correr os negócios. A contabilidade de todo o sistema e de cada máquina, ou grupo de máquinas, está sempre atualizada. Acesso direto no smartphone, ou mais confortavelmente num tablet ou PC, uma miríade de dados e gráficos que pode consultar, processar e exportar nos formatos eletrónicos mais populares.



DATOS TÉCNICOS / DADOS TÉCNICOS		FUNCIONES SD - CONTABILIDAD / FUNÇÕES SD - CONTABILIDADE	
Pantalla Ecrã	TFT Táctil 7" antivandalismo TFT Touch 7" antivandalismo	Lectura contabilidad en pantalla Leitura contabilística no ecrã	Sí / Sim
Sensor de presencia/brillo Sensor de presença/luminosidade	Sí / Sim	Actualización firmware con memoria USB Atualização do firmware com chave USB	Sí / Sim
CPU	Zephir_2	Guardado/recuperación datos programación en memoria USB Guardar/restaurar dados de programação na chave USB Sim	Sí / Sim
Actualización firmware/datos Atualização do firmware/dados	memoria USB chave USB	Archivo registro contabilidad Ficheiro de registo contabilidade	Sí / Sim
Selecciones Seleções	máx. 32 / máx 32	Archivo contabilidad Excel/txt Ficheiros de contabilidade Excel / txt	Sí / Sim
Lector de billetes Leitor de notas	NV9 cctalk (opcional NV11)	Contabilidad total/parcial Contabilidade total/parcial	Sí / Sim
Selector de monedas Seletor de moeda	Microcoin SP2 cctalk	Cierre contable diario/semanal/mensual Encerramento diário / semanal / mensal	Sí / Sim
Dispensador de cambio Multicoin Distribuidor de troco Multicoin	Sí / Sim	E-mail contabilidad/alarmas E-mail contabilidade/alarmes	Sí / Sim
Dispensador de cambio Billetes Distribuidor de troco Notas	Sí (opcional) / Sim (opcional)	VENTAS / VENDAS	
Lector de código QR QR Code reader	Sí (opcional) / Sim (opcional)	Listas de precios Tabelas de preços	10
Servidor Sherlock/Correo Server Sherlock / Mail	Sí (se acoplan a la CPU) Sim (configurável no CPU)	Precios gestionados por lista Preços geridos por tabela	30
Cashless MF3	de serie / de série	Precios diferenciados efectivo/cashless/POS Preços diferenciados numerário/cashless/POS	Sí / Sim
Dispensador de llave/tarjeta Dispensador chave/cartão	Sí (opcional) / Sim (opcional)	Happy hour	4 franjas horarias 4 faixas horárias
Impresora Impressora	Sí (opcional) / Sim (opcional)	Multiprograma en dispositivos Multiprograma em aparelhos	Sí (máx. 6) / Sim (máx 6)
Lector tarjetas de crédito Leitor de cartão de crédito	Sí (opcional) / Sim (opcional)	Precios diferenciados programas Preços diferenciados para programas	Sí / Sim
Tarjeta SD SD Card	MicroSD de serie (en CPU) Micro SD de servicio (no CPU)	GESTIÓN DE EFECTIVO / GESTÃO DE NUMERÁRIO	
Interfaz lavadoras Interface Máq. de lavar	RS485 / Bluetooth	Límite horario aceptación efectivo Prazo de aceitação de dinheiro	Sí / Sim
Cajetín de recuperación iluminado Compart. recuperação iluminado	Sí / Sim	Cambio automático/manual Troco automático/manual	Sí / Sim
FUNCIONES PRINCIPALES / FUNÇÕES PRINCIPAIS		Inhibición solo monedas/billetes Inibiçao de moedas/moeda individuais	Sí / Sim
Multilingüe/Idioma de usuario seleccionable Multilingua / Língua do utilizador seleccionável	Sí / Sim	Configuración cambio máximo dispensable Definição do troco máximo dispensado	Sí / Sim
Sistema antifraude eléctrico integrado Sistema antifraude elétrico integrado	Sí / Sim	PANTALLA / ECRÃ	
Programación en la máquina Programação a bordo da máquina	Sí / Sim	Protector de pantalla personalizable Protetor de ecrã personalizável	Sí / Sim
FUNCIONES CASHLESS / FUNÇÕES CASHLESS		Plantillas personalizables Modelos personalizáveis	Sí / Sim
Gestión Full Cashless Gestão Full Cashless	Sí / Sim	Banner personalizable Banner personalizável	Sí / Sim
Llave/tarjeta de servicio Chave de serviço/cartão	Sí (solo sistemas MARK) Sim (apenas sistemas MARK)	Gestión automática del brillo Gestão automática da luminosidade	Sí / Sim
Puesta a cero-Recarga crédito en llave manualmente Reiniciar-Recarregar o crédito na chave manualmente	Sí / Sim	Personalización nombres programas/descripción Personalização de nomes de programas/descrições	Sí / Sim
Bonificación Recarga llave/tarjeta Bónus recarga chave/cartão	10 niveles 10 níveis		
Llave/tarjeta Usuario VIP Chave/cartão Vip do Utilizador	Sí / Sim		
Valor recarga mínima configurable Valor mínimo de recarga configurável	Sí / Sim		
Valor recarga cashless seleccionable Valor de recarga cashless configurável	Sí / Sim		
IMPRESORA / IMPRESSORA			
Personalización texto recibo Personalização do texto do recibo	Sí / Sim		
Impresión IVA desglosado Imprimir IVA separado	Sí / Sim		
Impresión recibo con código QR para importes no devueltos Imprimir recibo com QR Code para montantes não fornecidos	Sí / Sim		
Impresión recibo: si se solicita/automático Imprimir recibo: a pedido/automático	Sí / Sim	Alimentación Alimentação	100/240 Vac 60W
		Peso (aproximado) Peso (aprox.)	kg 30



Alimentación Alimentação	100/240 Vac 60W	Peso (aproximado) Peso (aprox.)	kg 30
-----------------------------	--------------------	------------------------------------	-------

*Los equipos MARK son una garantía para los operadores del sector. La fiabilidad es su punto fuerte.*

*Os aparelhos MARK são uma certeza para os operadores do setor. A fiabilidade é o seu ponto forte.*



MARK srl - Via Ritonda, 78/L  
37047 San Bonifacio (VR) Italy

Tel. +39 045 610 3288  
[www.markitaly.com](http://www.markitaly.com) - [info@markitaly.com](mailto:info@markitaly.com)



**WhatsApp**  
**+39 366 406 1178**

La información y las imágenes contenidas en este documento están sujetas a cambios sin previo aviso.  
MARK srl ha prestado especial atención a la redacción de este documento, pero no se hace responsable de los errores u omisiones.

As informações e imagens contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.  
MARK srl dedicou especial atenção à redação deste documento, mas não é responsável por quaisquer erros ou omissões.